



Manuale di funzionamento e manutenzione, n. doc.: OM-MVU-IT

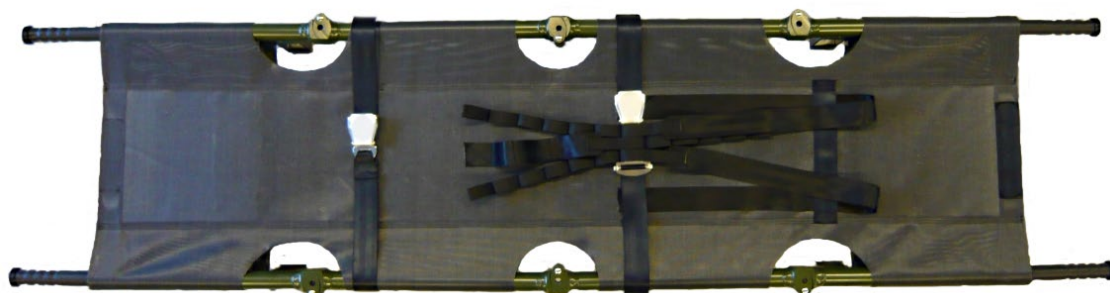
Prodotto: NODIN 4-Folded MEDEVAC Stretcher

NSN: 6530-25-160-2914

REF NT-820MVU



Manuale di funzionamento e manutenzione



CE

MD



La barella è un dispositivo per il trasporto di feriti sul campo, su veicoli, navi o aerei e come letto di barella durante gli interventi chirurgici e/o di recupero sul campo. La barella è progettata per essere trasportata da due persone e per essere sospesa, secondo gli standard militari, nelle maniglie della barella. La barella può anche essere fissata alle rastrelliere o ai tavoli chirurgici utilizzando i supporti per barelle (piedi). La barella può essere utilizzata da chiunque abbia familiarizzato con il manuale operativo.

1. Ambiente operativo

La barella NODIN 4-Folded MEDEVAC è stata sviluppata in conformità allo standard NATO 2040 (barelle, staffe di supporto e supporti di attacco) e allo STANAG 3204 AMD (Aero medical Evacuation), allegato E, per facilitare il trasporto sicuro di pazienti da parte di veicoli terrestri, navi da guerra o veicoli aerei. La barella è progettata per poter integrare diverse attrezzature mediche. Funziona senza problemi a temperature da -40 a + 700 C.

2. Operazione

a) Svolgimento della barella

Posizionare la barella a terra con le maniglie rivolte verso l'alto.

Estrarre i manici telescopici.



Spingere i pali della barella verso il terreno e poi allontanarli per posizionare i pali della barella orizzontalmente sul terreno.

Ruotare i pali verso l'esterno. In questo modo i supporti del tenditore sono rivolti verso l'alto e si possono raddrizzare le due traverse per stendere il tessuto.



Le due barre di traslazione possono essere bloccate in posizione con due mezzi:

1. Posizionarsi al centro della barella e tirare le barre di traslazione verso il centro della barella fino a bloccarle in posizione.



2. Posizionarsi all'esterno della barella, tenendo le maniglie della barella e usare il piede per forzare la barra di traslazione verso il centro finché non è in posizione. Ripetere l'operazione per il lato opposto.



.....

Per evitare il crollo involontario delle traverse durante l'uso. Fissare le due traverse facendo scorrere i due morsetti di fissaggio in plastica verso la cerniera centrale.

POSIZIONE BLOCCATA
POSIZIONE SBLOCCATA



Controllare che il cablaggio sia montato correttamente.

La barella è pronta per l'uso.



Se si utilizza lo schienale regolabile, consultare il manuale operativo separato.

b) Mettere in sicurezza il paziente

Assicurarsi di fissare saldamente il paziente, per aumentare la sicurezza e il comfort del paziente e la sicurezza dei soccorritori.



Cinture di sicurezza:: Regolare la lunghezza della cinghia inguinale e delle cinghie delle spalle posizionando la fibbia maschio nelle apposite tasche delle cinghie (la cinghia inguinale è posizionata tra le due spalline sulla fibbia maschile).



Le cinture di sicurezza sono fissate quando la fibbia emette un suono di scatto.
Stringere la cinghia addominale tirando le estremità libere della fibbia maschile e di quella femminile.

Sganciare la fibbia sollevando il coperchio della fibbia femmina ed estrarre la fibbia maschio.



La cintura di sicurezza per le gambe viene fissata inserendo la fibbia maschio nella fibbia femmina. Tirare l'estremità allentata della fibbia femmina per stringere la leg-harness.

Sganciare la fibbia sollevando il coperchio della fibbia femmina ed estrarre la fibbia maschio.

c) Ripiegare la barella

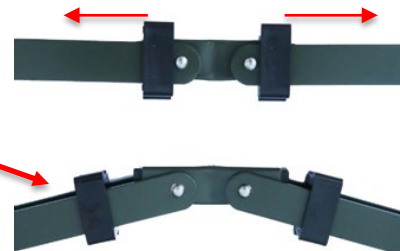
Montare le cinture di sicurezza prima di iniziare a piegare la barella.



Azionare il pulsante di sblocco del manico telescopico e spingere il manico telescopico in posizione interna.



Capovolgere la barella e sbloccare i morsetti di fissaggio della barra trasversale facendoli scorrere dalla cerniera centrale.



Rilasciare la traversa forzando il centro della traversa verso l'esterno.



Ruotare le maniglie/le aste della barella verso l'interno.
In questo modo i supporti della barella si ripiegano al centro della barella stessa.

Abbassare la barella lateralmente tirando insieme i due pali della barella.

Iniziare a piegare la barella sollevando le estremità della maniglia.

NOTA: assicurarsi che il tessuto non sia impigliato nelle cerniere (deve essere posizionato all'interno delle cerniere).

Con entrambe le estremità della maniglia piegate verso il centro della barella, capovolgetela ed eseguite la piega finale.



3. Manutenzione

Ispezionare la barella con le imbracature e le fibbie prima dell'uso per garantire la sicurezza trasporto dei pazienti. Dopo l'uso, assicurarsi che la barella sia pulita e asciutta prima di piegarla e riporla.

Pulire con acqua e VirKon e/o PeraSafe. Si può anche pulire con una soluzione di candeggina al cloro BAYZID mescolata con acqua in rapporto 1:9.

Le lavatrici ad alta pressione possono essere utilizzate fino a 80 bar a una distanza di 30 cm con acqua a 80 gradi. La tela da stiro può resistere alla bollitura.

Eventuali fluidi corporei devono essere rimossi e l'area deve essere disinfettata prima del riutilizzo. Non sono necessari altri interventi di manutenzione.

4. Immagazzinamento

La barella devono essere conservati in un'area asciutta e non esposta alla luce diretta del sole per ottimizzarne la durata e per garantire che siano pronti per l'uso. Assicurarsi di asciugare le barelle prima di riporle per evitare la formazione di muffe e il deterioramento di tessuto, imbracatura e componenti metallici.

5. Incidente

Se si verifica un incidente a causa della barella, è necessario segnalarlo al produttore.

6. Smaltimento dopo la fine dell'uso

Tutte le parti metalliche possono essere riciclate.

7. Dispositivi destinati all'uso

Le seguenti attrezzature sono progettate per un uso sicuro insieme alla barella. Consultare il manuale del rispettivo prodotto per un utilizzo sicuro.

Numero di parte:	Attrezzatura:	Numero di parte:	Attrezzatura:
NT-821IVP	IV-pole	NT-832MRL	Medical Rail Long
NT-833MPO	Medical Pole	NT-827SEB	Stretcher equipment Bridge
NT-837MEX	Medical Pole Extender	NT851ABR	Adjustable Backrest
NT-834IVH	Medical Pole IV-Hook	NT-823SAR	Stretcher Armrest
NT-835SIT	Stretcher IV-traverse	NT-822MAD	Stretcher Mattress
NT-831MRS	Medical Rail Short	NT-880TSS	Tiltable Stretcher Stand